

NOUVEL HAY MAGAZINE

SANS FRONTIÈRES

Arabkir

Arapgir (en arménien *Արաբկիր*) est une ville et un district de la province de **Malatya** dans la **région de l'Anatolie orientale** en Turquie.

houshamadyan

A project to reconstruct Ottoman Armenian town and village life



Balouni family and relatives, Cairo, 1905.

Keoseyan/Balouni Collection | New York ODA

The Keoseyan/Balouni family hailed from Arapgir. In the late 19th century, Father Yeznig Balouni was exiled from his native city and settled down in Cairo with his family.

This article presents the history of the Keoseyan/Balouni family, including a collection of memory items and photographs that transport us to Arapgir, Cairo, Khartoum, and Jerusalem.

This family history, and the accompanying materials, were provided to us by Domenick Masotti. We thank Domenick for choosing to collaborate with us.

Here is the link to the page:

<https://www.houshamadyan.org/oda/americas/keoseyan/balouni-collection-usa.html>

The article was translated into English and Turkish respectively by Simon Beugekian and Arlet Incidizien.

Best wishes,

Houshamadyan Editorial Board

Donate

Քեօսեան/Դալունի հալաքածոյ | New York ODA

Քեօսեան/Դալունի ընտանիքը Արաբկիրէն է: 19-րդ դարու վերջերուն, Տեր Եզնիգ Բալունի կ'աքորով իր հայրենի քաղաքէն եւ ընտանիքին հետ կը հաստատուի Գահիրէ:

Միաւասիկ այս ընտանիքին պատմութիւնն է, որ կը ներկայացուի այս էջով: Ընտանեկան հաւաքածոն հարուստ է յուշ-իրերով եւ տւանակարներով, որոնք մեզի կը փոխադրեն Արաբկիր, Գահիրէ, Կարթում, Պոլիս, Երուսաղէմ:

Ընտանեկան այս նիւթերը եւ տեղեկութիւնները մեզի փոխանցեց Տոմենիկ Մասօթիքի, որուն շնորհակարտօքն կը յայտնենք համագործակցութեան համար:

Միաւասիկ էջին կապ՝

<https://www.houshamadyan.org/arm/oda/americas/keoseyan/balouni-collection-usa.html>

Յօդուածը անգլերէնի եւ բոլորէնի թարգմանեցին յարողաբար Մինոս

Պեօնեցեան եւ Արլէթ Ինցիզիեն:

Լաւագոյն մտղթանքներ՝

Յուշամատենակի խմբագրական կազմ

Donate

Köseyan/Baluni Arşivi | New York | ADA

Köseyan/Baluni ailesi Arapgirli. 19. yüzyıl sonlarında Feder Der Yeznig Baluni baba ocağından sürülmüş ve ailesiyle birlikte Kahire'ye yerleşmiştir.

İşte sizlere yeni sayfamızla bu ailenin geçmişi sunmaktayız. Arapgir, Kahire, Hartum, İstanbul ve Kudüs'e taşınmış olan aile arşivi, hatıra nesneleri ve fotoğraflar bakımından oldukça zengindir.

Bu aile yadigarlarını ve bilgileri Domenick Masotti bizimle paylaştı. Gösterdiği işbirliği için Domenick'e teşekkürlerimizi sunarız.

Sayfamın linki:

<https://www.houshamadyan.org/tur/ada/arşivi-ve-görmeyen-amerika-keoseyan/balouni-collection-usa.html>

Makaleyi İngilizce ve Türkçeye sırasıyla Simon Böcekyan ve Arlet Incidizien tercüme etti.

En iyi dileklerimizle,

Houshamadyan yayın ekibi

Donate



Follow us on Facebook | Twitter | Instagram | Vimeo



Please add info@houshamadyan.org to your address book or safe sender list so our emails get to your inbox. Houshamadyan Association. <http://www.houshamadyan.org>



